

แบบฟอร์มการนำเสนองานแปลข่าวรอบโลก

เนื้อหาข่าวของประเทศละตินอเมริกา หมวดความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ

ข่าวประจำวันจันทร์ที่ ๓๐ กันยายน ๒๕๕๖

หัวข้อข่าว กลุ่มพันธมิตรแห่งแปซิฟิกกระตุ้นให้สหรัฐอเมริกาเข้ามาลงทุนในทวีปละตินอเมริกา

ในการประชุมอย่างเป็นทางการที่นิวยอร์ก ผู้นำโคลอมเบีย ซิลี เปรูและเม็กซิโกได้แสดงให้เห็นถึงความสำเร็จของการรวมกลุ่มทางเศรษฐกิจของตน

เนื้อหาข่าว

ประธานาธิบดีโคลอมเบีย ซิลี เปรูและรัฐมนตรีกระทรวงเศรษฐกิจเม็กซิโก (ประธานาธิบดีเอนริเก เปญา เนียโต (Enrique Peña Nieto) แห่งเม็กซิโก ไม่ได้เข้าร่วมประชุมเนื่องจากปัญหาน้ำท่วมในประเทศ) รวมทั้งนักลงทุนและนักธุรกิจกว่า ๒๐๐ คนซึ่งส่วนใหญ่เป็นชาวอเมริกัน ได้ร่วมประชุมกลุ่มพันธมิตรแห่งแปซิฟิก เมื่อวันที่ ๒๕ กันยายนที่ประเทศสหรัฐอเมริกา ถือเป็นการประชุมของการรวมกลุ่มทางเศรษฐกิจและพาณิชย์ ซึ่งก่อตั้งมานานกว่า ๒ ปีและถือเป็น ๑ ใน ๔ ของกลุ่มประเทศที่มีกำลังทางเศรษฐกิจระดับสูงในภูมิภาค ละตินอเมริกา ผู้นำกลุ่มประเทศพันธมิตรแห่งแปซิฟิกได้แสดงให้เห็นถึงความสำเร็จและโอกาสทางธุรกิจที่จะได้รับจากการรวมกลุ่ม และยินดีให้ความช่วยเหลือแก่นักลงทุนชาวต่างชาติในการลงทุนในทวีปละตินอเมริกา

ประธานาธิบดีฆวน มานูเอล ซานโตส (Juan Manuel Santos) แห่งโคลอมเบียซึ่งเป็นหนึ่งในประเทศสมาชิกกลุ่มพันธมิตรแห่งแปซิฟิกได้แสดงความหวังว่า นักธุรกิจชาวอเมริกันจะหันกลับมาลงทุนในดินแดนทางตอนใต้ของประเทศสหรัฐอเมริกา ซึ่งประเทศสมาชิกกลุ่มพันธมิตรฯ ต่างยินดีต้อนรับการลงทุนและยินดีเสนอโอกาสต่างๆ ให้แก่นักลงทุน ซึ่งประธานาธิบดีบาร์ค โอบามา ไม่ได้กล่าวถึงกลุ่มประเทศ ละตินอเมริกาและผลประโยชน์ของสหรัฐอเมริกาซึ่งควรจะอยู่ทางตอนใต้ของแม่น้ำกรานเด (Rio Grande)

ทั้งนี้ ผู้นำประเทศละตินอเมริกาทั้ง ๔ ประเทศ ได้แสดงถึงความสำเร็จของเครื่องมือในการออกกฎหมายด้านเศรษฐกิจและความร่วมมือในกลุ่มพันธมิตรแห่งแปซิฟิก ซึ่งตั้งขึ้นในปี ๒๕๕๔ ถือเป็นคุณภาพทางภูมิรัฐศาสตร์ต่อสหภาพประชาชาติอเมริกาใต้ (UNASUR) อย่างไรก็ตาม การประชุมในวันพุธที่ ๒๕ กันยายน ประธานาธิบดีเซบัสเตียน ปิเญรา (Sebastian Pinera) แห่งชิลี ได้พยายามขจัดความหวาดระแวงจากการรวมกลุ่มพันธมิตรฯ ซึ่งจะไปแข่งขันกับกลุ่มประเทศอื่นๆ โดยถือว่า กลุ่มพันธมิตรแห่งแปซิฟิก มีสิทธิในการเลือกทางเดินของตน

จุดประสงค์ในการการรวมกลุ่มพันธมิตรแห่งแปซิฟิก คือ การจัดตั้งเขตการค้าเสรีที่ส่งเสริมความเคลื่อนไหวของบุคคล เงินทุนและสินค้าในรูปแบบที่คล้ายคลึงกับสหภาพยุโรป การประชุมสุดยอดผู้นำกาลิ (Cumbre de Cali) ในเดือนพฤษภาคม ๒๕๕๖ ได้มีการลงนามการเปิดเสรีการค้าภายในร้อยละ ๙๐ และการลดภาษีร้อยละ ๑๐ ที่เหลือ ผู้ที่จะได้รับประโยชน์จากมาตรการเหล่านี้จะได้รับประโยชน์จากข้อตกลงการค้าเสรีที่ลงนามร่วมกับประเทศอื่น โดยไม่รวมถึงการรวมกลุ่มของความร่วมมือทรานแปซิฟิกที่เกิดขึ้นซึ่งจะเป็นเขตการค้าเสรีที่ใหญ่ที่สุดในโลก

ทั้งนี้ สมาชิกกลุ่มพันธมิตรแห่งแปซิฟิกมีประชากรรวมกันกว่า ๒๑๕ ล้านคน มีผลิตภัณฑ์มวลรวมในประเทศจำนวน ๑.๕ ล้านล้านเหรียญสหรัฐ คิดเป็นเกือบร้อยละ ๓๕ ของทวีปอเมริกาทั้งหมดและร้อยละ ๕๕ ของการส่งออกในภูมิภาค ถือเป็นกลุ่มเศรษฐกิจระดับหกของโลก ประเทศสมาชิกทั้ง ๔ ประเทศของกลุ่มพันธมิตรแห่งแปซิฟิกมีความเติบโตในภูมิภาคเกินครึ่งในปี ๒๕๕๕ (ร้อยละ ๓) ซึ่งในปี ๒๕๕๕ เศรษฐกิจเปรูเติบโตขึ้นร้อยละ ๖.๒ (น้อยกว่าปานามา) ชิลีร้อยละ ๕.๖ โคลอมเบียร้อยละ ๔ และเม็กซิโก ร้อยละ ๓.๙

แม้ว่า ตัวชี้วัดทางเศรษฐกิจจะแสดงให้เห็นว่ามีอนาคตก้าวไกลก็ตาม แต่ผู้นำประเทศกลุ่มพันธมิตรแห่งแปซิฟิกไม่ได้ปิดบังปัญหาที่เกิดขึ้นจากการรวมกลุ่มกัน ซึ่งกำลังแก้ไขอยู่ โดยประธานาธิบดีโอดันตา อูมาลา (Ollanta Humala) ของเปรู ได้กล่าวว่า กลุ่มประเทศสมาชิกยังคงต้องรวมกลุ่มกันเพื่อส่งเสริมการแลกเปลี่ยนการค้าให้มีศักยภาพในการแข่งขันเพิ่มขึ้น

ที่มา :

http://internacional.elpais.com/internacional/2013/09/26/actualidad/1380148553_847395.html

ผู้ปฏิบัติงาน	นางสาวปฐมพร รักษ์พลเมือง
ตำแหน่ง	นักวิเทศสัมพันธ์ปฏิบัติการ (ภาษาสเปน)
กลุ่มงาน	ภาษาสเปน เยอรมัน และอาหรับ
ผู้ตรวจทาน	นางสาวศิรสา ชลาายนานนท์ นักวิเทศสัมพันธ์ชำนาญการ